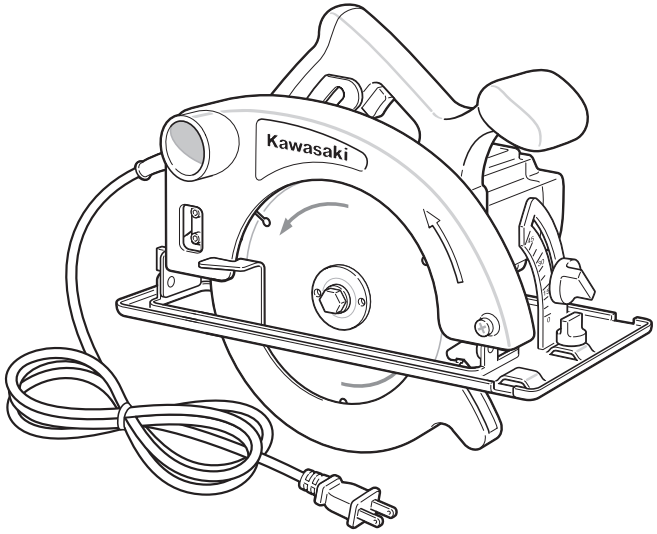
COMPOSANT
#840563

Kawasaki™

MANUEL D'UTILISATION POUR SCIE CIRCULAIRE 7 1/4 PO



FOR CUSTOMER SERVICE
POUR LE SERVICE APRÉS VENTE OU DU CONSOMMATEUR
PARA EL SERVICIO PARA EL CONSUMIDOR

1-800-590-3723

Printed in China
Imprimé dans la Chine
Impreso en China

Kawasaki
OFFICIAL LICENSED PRODUCT

87-1904-60957

KAWASAKI™ EST UNE MARQUE DE COMMERCE DE KAWASAKI™ MOTORS CORP., U.S.A., QUI NE FABRIQUE PAS ET NE DISTRIBUE PAS CE PRODUIT THIS PRODUCT. LES QUESTIONS DES CONSOMMATEURS DOIVENT ÊTRE ADRESSÉES À :

©COPYRIGHT 2007 ALLTRADE TOOLS, LLC.
1431 VIA PLATA
LONG BEACH, CA 90810-1462 USA
840563 - Scie Circulaire 7 1/4 Po_Rev 9/12/07

CE MANUEL CONTIENT DES INFORMATIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SÉCURITÉ, LE FONCTIONNEMENT ET LE REMISAGE DE CE PRODUIT. LIRE, ÉTUDIER ET VEILLER À BIEN COMPRENDRE TOUTES LES MISES EN GARDE ET INSTRUCTIONS ET AUTOCOLLANTS APPOSÉS SUR LE PRODUIT AVANT DE L'UTILISER. NE PAS RESPECTER CES INSTRUCTIONS POURRAIT ENTRAÎNER DES BLESSURES ET/OU DES DOMMAGES MATÉRIELS.

POUR TOUTE QUESTION OU EN CAS DE PROBLÈME AVEC LE PRODUIT ALLTRADE, NE PAS LE RETOURNER AU MAGASIN OÙ IL A ÉTÉ ACHETÉ. APPELER LE SERVICE APRÈS-VENTEAU **1-800-590-3723**. AVANT D'APPELER, VEILLER À SE PROCURER LES INFORMATIONS SUIVANTES : No. DE MODÈLE, DATE DE L'ACHAT ET ADRESSE DU MAGASIN. UN REPRÉSENTANT D'ALLTRADE PEUT RÉSOUDRE VOTRE PROBLÈME PAR TÉLÉPHONE. POUR TOUT COMMENTAIRE OU SUGGESTION, N'HÉSITEZ PAS À NOUS APPELER OU NOUS CONTACTER PAR COURRIEL À L'ADRESSE : INFO@ALLTRADETOOLS.COM. VOS COMMENTAIRES NOUS SONT EXTRÊMEMENT PRÉCIEUX.

TABLE DES MATIÈRES

FÉLICITATIONS ! 2
USAGE PRÉVU 2
SECTION UN
RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ – POUR TOUS LES OUTILS . . . .
RECONNAÎTRE LES SYMBOLES, LES MOTS ET
LES ÉTIQUETTES SUR LA SÉCURITÉ 2-3
IMPORTANT : 3
LIEU DE TRAVAIL 4
SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE 4
SÉCURITÉ PERSONNELLE 5
UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL 5-6
DÉPANNAGE 6
SECTION DEUX
REGLES DE SECURITE SPECIFIQUES ET/OU AUTRES SYMBOLES 6-8
RÈGLES DE SÉCURITÉ CONCERNANT LA SCIE CIRCULAIRE 8-9
CAUSES ET PRÉVENTION DU REBOND 9-10
SYMBOLES 10
SECTION TROIS
DESCRIPTION FONCTIONNELLE 11
ASSEMBLAGE 12-14
FIXATION/RETRAIT DE LA LAME 12
FIXATION DU GUIDE DE REFENTE 13
RÉGLAGE DE LA PROFONDEUR DE COUPE DE LA LAME 13-14
RÉGLAGE DE L'ANGLE DU BISEAU 14
UTILISATION DE LA SCIE CIRCULAIRE 15-18
FONCTIONNEMENT DE L'INTERRUPTEUR
MARCHE/ARRÊT (ON/OFF) 15
SCIAGE GÉNÉRAL 15-17
ÉVIDEMENTS 18
SECTION QUATRE
ENTRETIEN ET NETTOYAGE 18-19
ACCESSOIRES 19
CARACTÉRISTIQUES 19
AUTRES OUTILS POUR LE BRICOLAGE 20

SECTION CINQ
GARANTIE LIMITÉE DE 2 ANS 21-24

FÉLICITATIONS !

Merci d'avoir choisi ce produit. L'objectif d'Alltrade est de vous fournir des produits de qualité à un prix raisonnable et de vous donner entière satisfaction avec nos outils et notre service après-vente, Pour obtenir de l'aide et des conseils, ne pas hésiter à nous contacter au 1-800-590-3723. Correctement entretenu, cet outil vous donnera des années de satisfaction.

USAGE PRÉVU

Cet outil est conçu pour l'usage domestique seulement. Cet outil n'est pas conçu pour l'usage professionnel. Le cordon d'alimentation ne doit être branché que sur une prise électrique approuvée, telle que décrite dans ce manuel.

RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ – POUR TOUS LES OUTILS

⚠ AVERTISSEMENT **LIRE ET COMPRENDRE TOUTES LES INSTRUCTIONS.**
Le non-respect de toutes les instructions figurant dans la liste ci-dessous pourrait entraîner un risque de choc électrique, d'incendie et/ou de blessures graves.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS POUR FUTURE RÉFÉRENCE.

RECONNAÎTRE LES SYMBOLES, LES MOTS ET LES ÉTIQUETTES SUR LA SÉCURITÉ

Les instructions de sécurité contenues dans ce manuel ne sauraient en aucun cas couvrir toutes les situations et pratiques d'utilisation, d'entretien et de nettoyage des outils électriques.

Toujours faire preuve de bon sens et prêter une attention particulière aux textes intitulés **DANGER**, **AVERTISSEMENT**, **ATTENTION** ou **REMARQUE** contenus dans ce manuel.

Ce symbole accompagne les avertissements de sécurité. Il est conçu pour avertir de risques de blessures. Respecter toutes les instructions accompagnées de ce symbole pour éviter des risques de blessures graves ou mortelles.

⚠ DANGER **DANGER** Indique une situation extrêmement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, aura pour conséquences des blessures graves ou mortelles.

⚠ AVERTISSEMENT **AVERTISSEMENT** Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait avoir pour conséquences des blessures graves ou mortelles.

⚠ ATTENTION

ATTENTION Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait avoir pour conséquences des blessures légères ou de gravité modérée.

ATTENTION

ATTENTION Indique une situation de danger potentiel qui, s'il n'est pas évité, peut avoir pour conséquences des blessures légères ou des dommages matériels.

REMARQUE

REMARQUE Une REMARQUE contient des informations utiles concernant l'utilisation et l'entretien corrects de cet outil. Veiller à bien comprendre la signification de chaque REMARQUE.

IMPORTANT :

⚠ DANGER

Les personnes porteuses d'appareils électroniques, tels que stimulateurs cardiaques doivent consulter leur médecin avant d'utiliser ce produit. L'utilisation de matériel électrique à proximité d'un stimulateur cardiaque peut nuire à son fonctionnement ou causer sa défaillance.

AVERTISSEMENT : La poussière dégagée par certains matériaux lors du ponçage, sciage, meulage, perçage et autres opérations de construction contient des produits chimiques reconnus causer le cancer, des malformations congénitales ou des lésions de l'appareil reproducteur.

Voici certains exemples de ces produits chimiques :

- Le plomb contenu dans la peinture au plomb.
- La silice cristalline contenue dans les briques, le ciment et d'autres produits de maçonnerie et l'arsenic et le chrome contenus dans le bois de construction traité par produits chimiques.

Le risque présenté par l'exposition à ces produits varie en fonction de la fréquence de ce type de travail. Pour réduire l'exposition à ces produits chimiques : travailler dans un endroit bien aéré et utiliser des équipements de sécurité approuvés tels que masques de protection spécialement conçus pour filtrer les particules microscopiques.

AVERTISSEMENT : La manipulation du cordon d'alimentation de ce produit peut causer l'exposition au plomb, matériau connu de l'état de Californie pour causer le cancer,des malformations congénitales et d'autres troubles de l'appareil reproducteur. ***Se laver les mains après manipulation.***

LIEU DE TRAVAIL

⚠ AVERTISSEMENT

Garder le lieu de travail propre et bien éclairé. Les établis encombrés et le manque de lumière sont propices aux accidents.

Ne pas utiliser d'outils électriques dans une atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles risquant d'enflammer les poussières ou vapeurs.

Garder les badauds, enfants et visiteurs à l'écart pendant l'utilisation d'un outil électrique. Les distractions peuvent causer une perte de contrôle.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

⚠ AVERTISSEMENT

Les outils à double isolation sont équipés d'une fiche polarisée (une broche est plus large que l'autre). Cette fiche ne peut être branchée sur une prise polarisée que dans un sens. Si la fiche ne peut pas être insérée dans la prise, l'inverser. Si elle ne peut toujours pas être insérée, faire installer une prise polarisée par un électricien qualifié. Ne pas modifier la fiche, de quelque façon que ce soit. La double isolation ⧈ élimine le besoin pour un cordon d'alimentation à trois conducteurs et d'un circuit secteur mis à la terre.

Éviter tout contact du corps avec des surfaces mises à la terre, telles que tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs. Le risque de choc électrique est accru lorsque le corps est mis à la terre.

Ne pas exposer les outils électriques à l'eau ou l'humidité. La pénétration d'eau dans ces outils accroît le risque de choc électrique.

Ne pas maltraiter le cordon d'alimentation. Ne jamais utiliser le cordon d'alimentation pour transporter l'outil et ne jamais débrancher ce dernier en tirant sur le cordon. Garder le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des objets tranchants et des pièces en mouvement. Remplacer immédiatement tout cordon endommagé. Un cordon endommagé accroît le risque de choc électrique.

Utiliser des cordons prolongateurs marqués "W-A" ou "W". Ces cordons sont conçus pour l'usage en extérieur et réduisent les risques de choc électrique.

S'assurer que le cordon prolongateur utilisé est en bon état. Si l'isolation présente des coupures ou entailles (quelle que soit leur profondeur) **NE PAS** utiliser le cordon. En outre, s'assurer que la capacité du cordon est suffisante pour supporter l'intensité nécessaire à la scie (voir EXIGENCES ÉLECTRIQUES). **NE PAS** utiliser de petits cordons prolongateurs " ménagers ". Ces cordons surchauffent facilement et/ou s'enflamment lorsqu'ils sont utilisés avec des outils électriques.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

⚠ AVERTISSEMENT

Rester vigilant. prêter attention au travail et faire preuve de bon sens lors de l'utilisation de tout outil électrique. Ne pas utiliser cet outil en état de fatigue ou sous l'influence d'alcool, de drogues ou de médicaments. Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.

Porter une tenue appropriée. Ne porter ni vêtements amples, ni bijoux. Retenir les cheveux longs. Garder les cheveux longs, les vêtements et les gants à l'écart des piècesen mouvement. Les vêtements amples, bijoux et cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces en mouvement.

Éviter les démarrages accidentels. S'assurer que le commutateur est en position d'arrêt avant de brancher l'outil. Le transport d'un outil avec le doigt sur la gâchette ou le branchement d'un outil dont le commutateur est en position de marche peut causer un accident.

Retirer les outils et clés de réglages avant de mettre l'outil en marche. Un outil ou une clé laissée sur une pièce rotative de l'outil peut causer des blessures.

Ne pas travailler hors de portée. Toujours se tenir bien campé et en équilibre. Une bonne tenue et un bon équilibre permettent de mieux contrôler l'outil en cas de situation imprévue.

Utiliser l'équipement de sécurité. Toujours porter une protection oculaire. Suivant les conditions, porter des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque ou une protection auditive.

UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL

⚠ ATTENTION

Dans la mesure du possible, utiliser des serre-joint (non inclus) pour maintenir la pièce sur une surface stable. Une pièce tenue à la main ou contre son corps est instable et peut causer une perte de contrôle.

Ne pas forcer l'outil. Utiliser un outil approprié pour le travail. Un outil approprié exécutera le travail mieux et de façon moins dangereuse s'il fonctionne dans les limites prévues.

Ne pas utiliser l'outil si le commutateur ne permet pas de le mettre en marche ou de l'arrêter. Tout outil qui ne peut pas être contrôlé par son commutateur est dangereux et doit être réparé ou remplacé.

⚠ ATTENTION

Débranchez la prise de courant de corde de pouvoir de la source de pouvoir avant le fait de faire n'importe quels ajustages, accessoires changeants ou le fait de conserver l'instrument. Ces mesures de sécurité réduisent les risques de démarrage accidentel de l'outil.

Ranger les outils non utilisés hors de la portée des enfants et des personnes n'ayant pas reçu des instructions adéquates. Dans les mains de personnes n'ayant pas reçu des instructions adéquates, les outils sont dangereux.

Entretenir soigneusement les outils. Garder les outils bien affûtés et propres. Des outils correctement entretenus et dont les tranchants sont bien affûtés risquent moins de se bloquer et sont plus faciles à contrôler.

Vérifier qu'aucun désalignement, blocage, pièce mobile, bris de pièce et tout autre condition ne puisse entraver le fonctionnement de l'outil. Si l'outil est endommagé, le faire réparer avant de l'utiliser. Plusieurs accidents sont causés par des outils mal entretenus.

N'utiliser que des accessoires recommandés par le fabricant de votre modèle. Des accessoires qui peuvent convenir à un outil pourraient créer un risque de blessures lorsqu'ils sont utilisés sur un autre outil.

DÉPANNAGE

⚠ ATTENTION

La réparation de l'outil doit être effectuée uniquement par du personnel de service qualifié. La réparation ou l'entretien effectués par du personnel non qualifié peut entraîner un risque de blessures.

Lors de la réparation d'un outil, n'utiliser que des pièces de rechange identiques. Suivre les instructions de la section Entretien de ce manuel. L'usage de pièces non autorisées ou le non respect des instructions d'entretien peut présenter des risques dechoc électrique ou de blessures.

REGLES DE SECURITE SPECIFIQUES ET/OU AUTRES SYMBOLES

⚠ DANGER

Garder les mains à l'écart de la zone de coupe et de la lame. Garder la deuxième main sur la poignée auxiliaire ou le boîtier du moteur. Si les deux mains tiennent la scie, elles ne pourront être coupées par la lame.

Placer votre corps sur l'un ou l'autre côté de la lame de scie, mais pas dans son alignement. Un REBOND pourrait faire sauter la scie vers l'arrière *(voir la section "Causes et prévention d'un rebond").*

⚠ DANGER

Ne pas tenter d'atteindre l'aire sous la pièce à travailler. La protection ne peut vous protéger de la lame sous la pièce à travailler.

Avant chaque utilisation, vérifier si la protection inférieure est correctement fermée. Ne pas utiliser la scie si la protection inférieure ne se déplace pas librement, et ne se referme immédiatement. Ne jamais bloquer ou attacher la protection inférieure pour qu'elle reste dans la position ouverte. Une chute accidentelle de la scie pourrait plier la protection inférieure. Soulever la protection inférieure avec la poignée relevable et s'assurer que la protection se déplace librement et n'entre pas en contact avec la lame ou avec toute autre pièce, dans tous les angles et à toutes les profondeurs de coupe.

Vérifier l'état et le fonctionnement du ressort de la garde inférieure. Tout problème de fonctionnement de la garde et du ressort doit être corrigé avant d'utiliser la scie. La garde inférieure doit TOUJOURS fonctionner librement et se fermer instantanément. La protection inférieure pourrait mal fonctionner en raison de pièces endommagées, de dépôts collants ou d'une accumulation de débris.

La protection inférieure doit être relevée seulement pour effectuer des coupes spéciales, comme des "coupes en couloir" et des "coupes combinées". Soulever la protection inférieure à l'aide de la poignée relevable. Dès que la lame entame le matériau, la protection inférieure doit être dégagée. Pour toutes les autres coupes, la protection inférieure doit fonctionner automatiquement.

Toujours s'assurer que la garde inférieure couvre la lame avant de poser la scie sur le sol ou un établi. Une lame non protégée, qui tourne librement jusqu'à l'arrêt, peut faire courir la scie vers l'arrière et tout couper sur son passage. Être attentif au temps que prend la lame pour s'arrêter de tourner une fois la gâchette relâchée.

NE JAMAIS tenir une pièce en train d'être coupée à la main ou posée sur la jambe. Il est important de supporter correctement la pièce à travailler afin de réduire au minimum l'exposition du corps, le coincement de la lame ou une perte de contrôle.

Lorsque l'outil est utilisé pour un travail risquant de le mettre en contact avec des fils électriques cachés, le tenir par les surfaces de prise isolées. En cas de contact avec un fil sous tension, les parties métalliques de l'outil seraient mises sous tension et l'opérateur subirait un choc électrique.

Lors d'une coupe en long, utiliser un guide longitudinal ou une règle droite. Ceci améliore la précision de la coupe et réduit les risques de coincer la lame.

⚠ DANGER

Toujours utiliser des lames de la taille correcte, dont le trou d'axe est approprié (losange au lieu de rond). Les lames qui ne correspondent pas aux accessoires de montage tournent de façon excentrique et risquent de causer une perte de contrôle.

Ne jamais utiliser des rondelles ou des boulons de lame endommagés ou qui ne conviennent pas. Les rondelles et boulons de lame ont été conçus spécifiquement pour votre scie, afin de donner une performance et une sécurité d'utilisation optimales.

RÈGLES DE SÉCURITÉ CONCERNANT LA SCIE CIRCULAIRE

⚠ ATTENTION

NE JAMAIS présumer que la lame s'est immobilisées seulement parce que la gâchette a été relâchée. La lame peut continuer de tourner après que le moteur s'est arrêté.

Toujours porter des lunettes de protection ou une autre protection oculaire lors de l'utilisation de cet outil. Porter un masque filtrant ou un respirateur lors de travaux dégageant de la poussière. Cette scie peut projeter des débris dans les yeux, causant des douleurs ou lésions graves.

Inspecter le boulon et les rondelles de lame avant chaque utilisation. Des rondelles ou boulons de lame endommagés ou de type incorrect peuvent causer des blessures.

Lors de l'utilisation, toujours tenir la Scie Circulaire Sans Fil fermement, à deux mains. Ne pas placer les mains ou les pieds dans la ligne de coupe. Ne pas placer les mains trop près de la lame. Garder les mains bien à l'écart de la lame. Ne jamais passer la main au-dessous de l'outil lorsque la lame est en mouvement. Ne pas utiliser les jambes ou les pieds pour stabiliser une pièce.

Ne pas stabiliser la pièce de travail à l'aide des pieds ou des jambes.

La poignée de la scie circulaire doit être propre et sèche, sans huile ni graisse.

Ne jamais laisser fonctionner la scie circulaire en la transportant à ses côtés. Une lame en mouvement peut provoquer de graves blessures corporelles.

Débrancher la fiche du cordon électrique de la source d'alimentation avant de procéder à des réglages, de changer d'accessoire, ou d'effectuer une vérification, un entretien ou un nettoyage de l'outil. Ce genre de mesure de sécurité préventive limite les démarrages accidentels de l'outil, et donc les risques de blessures corporelles graves.

⚠ ATTENTION

Redoubler de vigilance pour couper dans des endroits surélevés ou difficiles à atteindre. Éviter de scier en hauteur. Faire attention aux fils dissimulés et aux chutes de débris.

Ne pas utiliser la scie circulaire si elle a été endommagée, si elle est restée dehors sous la pluie, la neige ou dans des lieux humides, ou si elle a été immergée dans un liquide.

Ne pas retirer les étiquettes et les plaques du constructeur de la scie circulaire. Les informations qu'elles contiennent sont importantes. Si ces étiquettes ou plaques sont illisibles ou manquantes, contacter Alltrade pour en obtenir de nouvelles.

CAUSES ET PRÉVENTION DU REBOND

⚠ ATTENTION

Le rebond est une réaction soudaine, causée par une lame coincée, bloquée ou mal alignée et projetant la scie hors de contrôle vers le haut, en direction de l'opérateur.

Lorsque la lame est pincée ou bloquée par la fermeture du trait de coupe, elle se bloque et la force du moteur projette la scie violemment en direction de l'opérateur.

Si la lame se tord ou se désaligne dans la coupe, les dents du bord arrière de la lame pourraient mordre dans la partie supérieure du bois, faire grimper la lame hors du trait de scie et la faire rebondir vers l'opérateur.

Le rebond résulte d'une mauvaise utilisation de l'outil et/ou de procédures ou de conditions incorrectes; il peut être évité en prenant les précautions indiquées ci-dessous :

Tenir fermement la scie à deux mains et positionner le corps et les bras de manière à pouvoir résister à la force du REBOND. Les forces du REBOND peuvent être contrôlées par l'opérateur, s'il prend les précautions nécessaires.

Si la lame se bloque ou si la coupe est interrompue pour une raison quelconque, relâcher la gâchette et maintenir la lame dans le trait de coupe jusqu'à ce qu'elle ait complètement cessé de tourner. Pour éviter un REBOND, ne jamais essayer de retirer la scie de la pièce ou de la tirer en arrière pendant que la lame est en rotation. Examiner et corriger pour éliminer la cause du coincement de la lame.

Avant de remettre la scie en marche lorsque la coupe a été interrompue, centrer la lame dans le trait de scie et s'assurer que les dents ne mordent pas dans le bois. Si la lame de scie se coince, elle peut courir sur la pièce travaillée ou REBONDIR lors de son redémarrage.

⚠ ATTENTION

Supporter les grands panneaux pour réduire au minimum le coincement et le REBOND de la lame. Les grands panneaux ont tendance à s'affaisser sous leur propre poids. Placer des supports sous les deux côtés du panneau, à proximité de la ligne de coupe et du rebord du panneau.

Ne pas utiliser de lames émoussées ou endommagées. Des lames non aiguisées ou mal installées produisent des traits de scie étroits qui causent une friction excessive, des coincements de lame et des REBONDS.

Les leviers de réglage de profondeur et d'angle de coupe doivent être fermement serrés et assujettis avant de commencer la coupe. Si l'ajustement de la lame se déplace pendant la coupe, il en résultera un coincement et un REBOND.

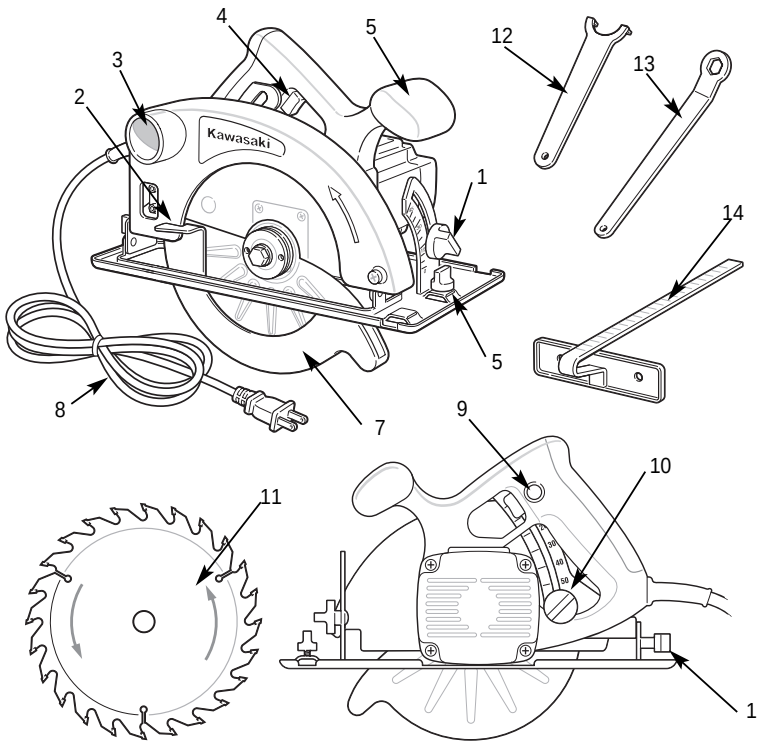
Redoubler de prudence lors de la découpe d'évidements dans des cloisons ou autres endroits sans visibilité arrière. La partie de la lame qui dépasse peut couper des objets susceptibles de causer un REBOND.

SYMBOLES

IMPORTANT : Certains des symboles ci-dessous peuvent être utilisés sur l'outil. Veiller à les étudier et à apprendre leur signification. Une interprétation correcte de ces symboles permettra d'utiliser l'outil plus efficacement et de réduire les risques.

SYMBOLE	NOM	DESCRIPTION
V	Volts	Tension (potentiel)
A	Ampères	Intensité
Hz	Hertz	Fréquence (cycles par seconde)
W	Watts	Puissance
Kg	Kilogrammes	Poids
~	Courant alternatif	Type de courant
⎓	Courant continu	Type de courant
≂	Courant alternatif ou direct	Type de courant
⏚	Borne de terre	Mise à la terre
⧈	Construction de classe II	Indique une double isolation
min	Minutes	Temps
s	Secondes	Temps
ϕ	Diamètre	Taille de forets, meules, etc.
n_0	Vitesse à vide	Vitesse de rotation sans charge
.../min	Tours/minute	Tours, vitesse de surface Courses, etc./minute
1,2,3, …	Réglages du sélecteur	Vitesse, couple ou position

DESCRIPTION FONCTIONNELLE



COMMANDES ET COMPOSANTS :

1. Molette de réglage du biseau (2)
2. Levier de levage du carter inférieur
3. Port d'aspiration
4. Gâchette
5. Poignée
6. Molette de blocage du guide de refente
7. Carter de protection de la lame de scie
8. Cordon d'alimentation
9. Bouton de blocage marche/arrêt
10. Molette de réglage de la profondeur

ACCESSOIRES :

11. Lame de scie (1)
12. Clé à bride
13. Clé à lame
14. Guide de refente

ASSEMBLAGE

⚠ AVERTISSEMENT

Toujours veiller à ce que le cordon d'alimentation soit débranché et que la gâchette soit sur " OFF " (arrêt) avant de changer de lame ou d'accessoire.

Pour retirer la lame de l'outil, éviter tout contact avec la peau et mettre des gants protecteurs pour saisir la lame ou l'accessoire. Les accessoires peuvent être brûlants après une utilisation prolongée.

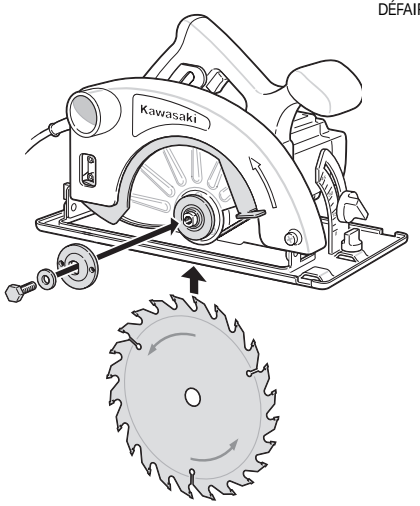
REMARQUE Si la vis de blocage de la lame refuse de se dévisser suffisamment pour pouvoir installer la lame, frapper légèrement sur l'extrémité de la clé avec un maillet jusqu'à ce que la vis se débloque.

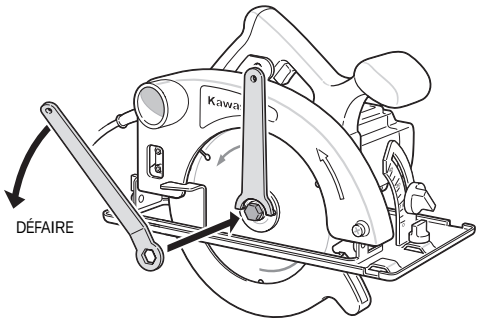
FIXATION / RETRAIT DE LA LAME

⚠ AVERTISSEMENT **Utiliser uniquement des lames de scie bien affûtées et non endommagées Les lames de scie fissurées ou voilées doivent être remplacées immédiatement.**

CHANGEMENT DE LA LAME DE LA SCIE :

1. Maintenir le carter de protection de la lame ouvert.
2. Utiliser la clé à bride pour empêcher la lame de bouger.

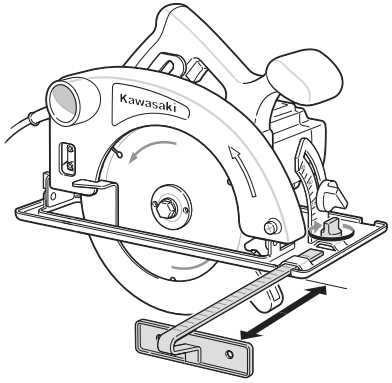




3. Desserrer le boulon de la lame à l'aide de la clé hexagonale et le retirer.
4. Retirer la bride.
5. Retirer la lame usagée et installer la nouvelle lame, dents orientées dans le sens de la rotation. Voir la flèche sur le boîtier.
6. Remettre le carter de protection de la lame dans sa position d'origine.
7. Placer la bride sur la lame et serrer à fond le boulon de la lame.

FIXATION DU GUIDE DE REFENTE

Le guide de refente permet d'effectuer des coupes parallèles à un bord à une distance maximale de 4 po (10 cm).

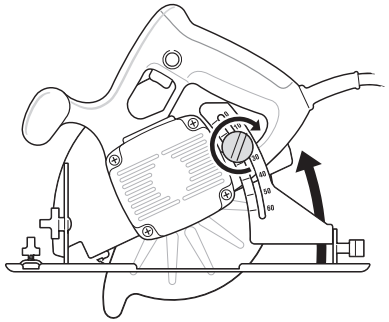


1. Desserrer le bouton de blocage.
2. Insérer le guide de refente dans le socle de la scie, comme indiqué sur l'illustration.
3. Régler le bouton de blocage à la distance requise.
4. Serrer le bouton de blocage.

RÉGLAGE DE LA PROFONDEUR DE COUPE DE LA LAME

⚠ AVERTISSEMENT **Toujours débrancher l'outil avant d'entreprendre de changer de lame ou d'accessoire.**

1. Maintenir solidement la scie.
2. Desserrer la molette de réglage de la profondeur de coupe et déplacer la semelle de manière à obtenir la profondeur de coupe souhaitée.
3. Veiller à bien resserrer la molette de réglage de la profondeur de coupe avant d'utiliser la scie.

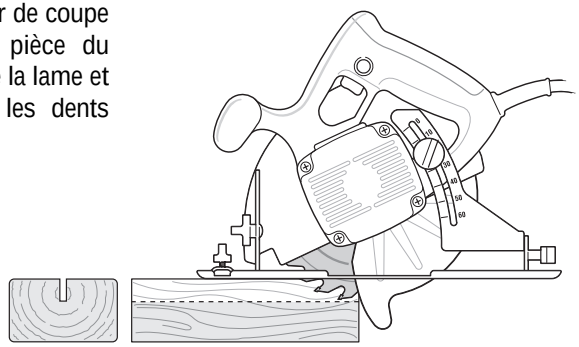


Cette scie est équipée d'une lame à pointes au carbure pour assurer sa longévité et l'efficacité de ses coupes.

Le bon réglage de la profondeur de coupe de la scie réduit au maximum les frictions sur la lame, évite l'accumulation de sciures entre les dents, permet des coupes plus rapides et sans échauffement, et réduit les risques de retour de lame. Aligner le repère approprié situé sur la platine de réglage de la profondeur de coupe sur le triangle du carter de protection supérieur de la lame. La profondeur est alors réglée.

Pour parvenir à une efficacité maximale de découpe avec une lame à pointes au carbure, régler la profondeur de coupe de manière à laisser environ la demi-hauteur d'une dent dépasser sous la surface de bois à couper.

Pour vérifier si la profondeur de coupe est adéquate, mettre une pièce du matériau à couper le long de la lame et observer la manière dont les dents dépassent du matériau.

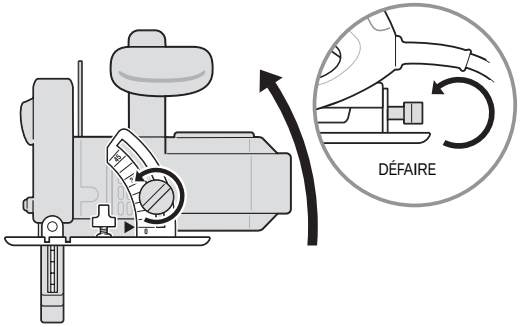


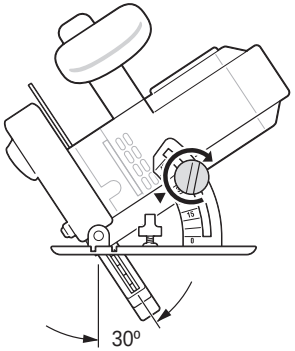
RÉGLAGE DE L'ANGLE DU BISEAU

⚠ AVERTISSEMENT **Débrancher la prise de l'alimentation électrique avant d'effectuer le moindre réglage sur l'outil.**

La plage de réglage du biseau se situe entre 0 et 45 DEGRÉS. Le cadran est gradué par tranches de 5 degrés.

Sur l'avant et l'arrière de la scie se trouve un mécanisme de réglage de l'angle du biseau consistant en un cadran calibré et une molette.





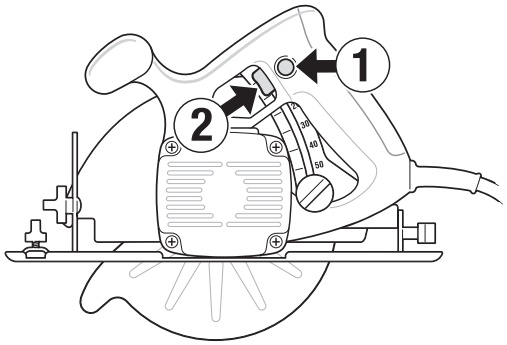
Pour régler la scie sur une coupe en biseau, tourner les molettes de réglage du biseau dans le sens antihoraire pour les desserrer, et incliner la semelle sur l'angle recherché en alignant le pointeur sur le repère de l'angle recherché. Resserrer fermement les molettes en tournant dans le sens horaire.

UTILISATION DE LA SCIE CIRCULAIRE

⚠ AVERTISSEMENT **Toujours débrancher l'outil avant d'entreprendre de changer de lame ou d'accessoire.**

FONCTIONNEMENT DE L'INTERRUPTEUR MARCHE/ARRÊT

CET OUTIL EST CONTRÔLÉ PAR UNE GÂCHETTE :



- La vitesse de la scie circulaire est fonction de la pression exercée sur la gâchette. Plus on enfonce la gâchette, plus l'outil tourne vite.
- Appuyer sur le bouton de verrouillage, puis sur la gâchette **" marche/arrêt "** pour démarrer la scie circulaire. Pour **arrêter** la scie circulaire, relâcher la gâchette. Le bouton de verrouillage se réinitialise automatiquement.

SCIAGE GÉNÉRAL

⚠ AVERTISSEMENT

Toujours tenir la scie fermement, devant soi, à bonne distance. Garder les mains et des pieds bien à l'écart de la pièce.

Ne jamais engager la lame sur la pièce à couper, avant qu'elle soit parvenue à pleine vitesse. Si la lame n'est pas à pleine vitesse, la scie peut rebondir et infliger des blessures graves.

REMARQUE **Ne pas forcer la scie. Une force excessive peut briser la lame.** Exercer une pression juste suffisante pour que la lame coupe.

- Porter une protection oculaire.
- Nettoyer soigneusement la scie.
- Vérifier que la pièce à couper est solidement assujettie. Serrer les pièces de petite taille dans un étau ou les assujettir sur l'établi avec des serre-joint.

- Marquer la ligne de coupe sur la pièce, de façon à ce qu'elle soit clairement visible.
- Vérifier l'état de la garde inférieure. Si elle est endommagée, ne pas utiliser l'outil.
- Toujours utiliser une lame appropriée pour le matériau à couper.
- S'assurer que tous les boulons, vis et leviers de blocage sont bien assujettis avant de mettre l'outil en marche.
- Appuyer sur la gâchette pour mettre la scie en marche.
- Placer le sabot contre la pièce à couper.
- Une fois la lame parvenue à pleine vitesse, l'engager lentement dans la pièce à couper. Dès que la lame commence à couper, relâcher la garde de lame.

⚠ ATTENTION

Pour éviter d'endommager l'outil ou la lame, ne pas dépasser la vitesse d'avance et le temps de coupe maximum avec les matériaux de plus de 1/4 po (63 mm), comme illustré dans le tableau ci-dessous.

Entre les temps de coupe maximum, laisser l'outil refroidir pendant 6 minutes en tournant à vide ou 60 minutes avec l'interrupteur sur arrêt.

Couper trop rapidement ou trop longtemps des matériaux lourds a pour effet d'endommager l'outil si on ne lui laisse pas le temps de refroidir.

Des coupes trop lentes provoqueront une usure excessive de la lame.

Cet outil est prévu pour le sciage de métaux ferreux non trempés ainsi que de métaux non ferreux. Respecter les précautions ci-dessous pour limiter les risques d'accident.

- Ne pas couper de matériaux empilés. Couper une seule pièce à la fois.
- Ne pas couper d'acier trempé.
- Couper les matériaux avec le bord le plus large de la semelle sur la partie du matériau bloquée dans un serre-joint.
- Ne pas toucher la lame, la pièce, les copeaux ou le bac à copeaux à mains nues immédiatement après une coupe ; ils risquent d'être chauds et brûler l'opérateur.

DÉCOUPE DE MATÉRIAUX D'UNE ÉPAISSEUR SUPÉRIEURE À 1/4 PO (ÉPAISSEUR MAXIMALE DE 3/4 PO)

Pour couper des matériaux de plus de 1/4 po, il est nécessaire de respecter certaines consignes pour éviter d'endommager sérieusement l'outil et/ou la lame. La bonne combinaison des facteurs suivants permettra de bien couper des matériaux épais :

1. Épaisseur des matériaux (ne pas couper de matériaux d'une épaisseur supérieure à _ po (19 mm)

REMARQUE Si l'épaisseur du matériau ne figure pas dans le tableau ci-dessous, arrondir à l'épaisseur la plus proche donnée dans le tableau et suivre ces consignes.

2. Longueur maximale de coupe (longueur du matériau en pouce sur laquelle la scie se déplace en dehors des périodes de refroidissement).

3. Vitesse d'avance (la vitesse à laquelle la scie se déplace dans le matériau en secondes par pouces).

4. Durée de couple maximale (la durée totale pendant laquelle la scie peut fonctionner entre des périodes de refroidissement).

5. Période de refroidissement (6 minutes de fonctionnement à vide ou 60 minutes sur arrêt).

Épaisseur du matériau	Durée de coupe maximale (secondes)	Longueur maximale de coupe	Vitesse d'avance (sec/pouce)	Période de refroidissement
3/8 po (9,5 mm)	30-45	15 po (38 cm)	2-3	6 min. fonctionnement
1/2 po (12,7 mm)	18-36	9 po (23 cm)	2-4	à vide ou 60 minutes
5/8 po (15,9 mm)	18-30	6 po (15 cm)	3-5	sur arrêt
3/4 po (19 mm)	20-25	5 po (12,5 cm)	4-5	

DÉCOUPE DE MATÉRIAUX MINCES OU ONDULÉS

Découper les matériaux minces ou ondulés à 1 po (25,4 mm) au moins du bord de la pièce à pour éviter de se blesser et pour ne pas endommager l'outil avec les fines bandes métalliques projetées dans le carter de protection supérieur.

DÉCOUPE DE GRANDES TÔLES

Les grandes tôles fléchiront ou plieront si elles sont mal soutenues. Ne pas tenter couper la pièce sans l'avoir mise à niveau et soutenu de manière adéquate afin de ne pas bloquer la lame et de provoquer une REBOND.

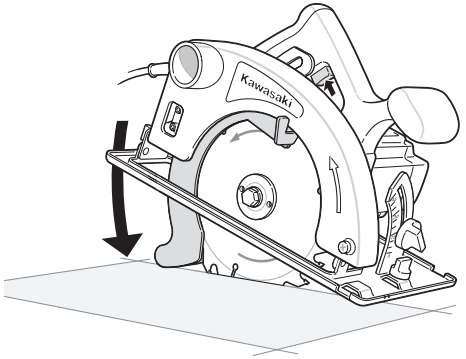
Soutenir les grandes tôles. Veiller à régler la profondeur de coupe de manière à ne traverser que la pièce, et non les supports, lors du sciage.

Pour couper des épaisseurs supérieures à 4 po, fixer un morceau de bois sur la pièce à découper et utiliser le bord intérieur de la semelle comme guide.

ÉVIDEMENTS

⚠ AVERTISSEMENT **Si la lame se bloque, relâcher la gâchette immédiatement**. Ne pas bouger la scie avant que la lame soit complètement immobilisée. Déterminer la cause du coincement avant de remettre la scie en marche.

REMARQUE **Si la lame est pincée, tordue, mal alignée ou coincée, elle se bloquera et projettera la scie soudainement en direction de l'opérateur.** Cette réaction s'appelle un REBOND.



- Marquer la ligne de coupe sur la pièce, de façon à ce qu'elle soit clairement visible.
- Commencer à l'intérieur de la partie à couper.
- Placer le sabot en biais contre la pièce à couper.
- Relever la garde de lame.
- Appuyer sur la gâchette pour mettre la scie en marche.
- Une fois la lame parvenue à pleine vitesse, l'engager lentement dans la pièce à couper. Dès que la lame commence à couper, relâcher la garde de lame.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

REMARQUE **Cette scie circulaire à métaux a été lubrifiée en usine.** La lubrification est suffisante pour toute la durée de vie de l'outil. Aucune lubrification supplémentaire n'est donc nécessaire.

Ne nettoyer l'outil qu'avec un savon doux et un linge humide. Ne jamais laisser de liquide pénétrer à l'intérieur du boîtier. Ne jamais immerger une des pièces de l'outil dans un liquide. Les évents doivent toujours être propres et dégagés.

Nettoyer régulièrement les évents de l'outil et du chargeur avec une brosse souple ou un chiffon sec uniquement.

Vérifier régulièrement les vis de montage. Resserrer toute vis dévissée. Les vis de montage desserrées peuvent occasionner des blessures graves.

Ne jamais ouvrir le boîtier de la scie circulaire à métaux. Ne pas tenter de réparer soi-même la scie circulaire. L'ouverture du boîtier rend la garantie nulle et non avenue.

ACCESSOIRES

Utiliser exclusivement les accessoires recommandés par le fabricant pour le modèle d'outil. Des accessoires appropriés pour un outil peuvent être dangereux s'ils sont utilisés avec un autre.

Toujours brancher les cordons prolongateurs (fiche à 3 broches) sur des prises mises à la terre (3 trous).

Si un cordon prolongateur est utilisé, s'assurer que sa capacité est suffisante pour supporter le courant de fonctionnement de l'outil. Sans cela, une chute de tension importante pourrait se produire et causer une perte de puissance ou une surchauffe du moteur. Moins le numéro de calibre est élevé, plus la capacité du fil est grande (voir le tableau ci-dessous).

CALIBRES DE CORDON PROLONGATEUR
RECOMMANDÉS OUTILS 120 VOLTS, 60 HZ, C.A.

INTENSITÉ NOMINALE DE L'OUTIL	CALIBRE DE FIL (A.W.G.)			
Intensité	3 m (10 pi)	7,5 m (25 pi)	15 m (50 pi)	30 m (100 pi)
3-6 A	18	18	18	18
6-8 A	18	18	18	16
8-10 A	18	18	18	14
10-12A	16	16	14	14
12-16A	14	12	12	-
16-20A	12	12	12	-

CARACTÉRISTIQUES

CARACTÉRISTIQUES	
Entrée	120 V ~ ca / 60 Hz 10 A
Vitesse à vide	4500 tr/min.
Diamètre de la lame	7, 25 po
Profondeur de coupe max.	2, 125 po (55mm) à 90° 1, 5 po (38mm) à 45°

AUTRES OUTILS POUR LE BRICOLAGE

Altrade offre une gamme complète d'outils Kawasaki(tm) pour faciliter le bricolage. Pour obtenir plus de détails sur les produits ci dessous, contacter le Service après-vente d'Alltrade au 1-800-590-3723.

Perceuses/tournevis sans fil

Clés à chocs

Ponceuses

Scies sauteuses

Scies circulaires

Meuleuses d'angle

Scies alternatives

Toupies

Outils rotatifs

Outils à usages multiples câblés et sans fil

Vaste gamme d'accessoires et bien davantage

GARANTIE LIMITÉE POUR L'USAGE RÉSIDENTIEL DE 2 ANS

Garantie limitée expresse et exclusive pour l'usage résidentiel, faite à l'acheteur au détail original

Alltrade Tools LLC (ci-après désignée par " Altrade ") garantit expressément à l'acheteur original de l'outil électrique portatif KAWASAKI™ ci-inclus, et à lui seul, que toutes les pièces de ce produit (à l'exception de celles indiquées plus bas et qui sont spécifiquement exclues de la garantie [voir Exclusions]) seront exemptes de vices de matériaux ou de main d'oeuvre, pour une période de deux ans, à compter de la date d'achat original.

REMARQUE SPÉCIALE CONCERNANT LA GARANTIE POUR LES ENTREPRENEURS ET UTILISATEURS COMMERCIAUX : Cet outil électrique Kawasaki™ est vendu pour l'usage résidentiel et il est couvert par une **GARANTIE POUR USAGE RÉSIDENTIEL.** Cet outil est conçu pour le bricolage et les réparations effectuées dans un contexte résidentiel privé. L'usage de cet outil **À DES FINS COMMERCIALES OU SUR UN CHANTIER** n'est pas couvert par cette garantie.

La date d'achat sera la date d'expédition à l'acheteur original ou la date de prise de possession, de garde ou de contrôle par cet acheteur, suivant la première échéance. Cette garantie sera déclarée nulle et non avenue si le produit, ou l'un quelconque des ses composants est altéré, modifié ou utilisé sur un chantier, à des fins commerciales. Cette garantie ne s'applique à aucun autre produit et/ou composant de celui-ci, fabriqué ou distribué par Alltrade, et aux produits et/ou composants de ceux-ci fabriqués et/ou assemblés par d'autres, pour lesquels Altrade ne donne aucune garantie, de quelque nature que ce soit. **AUCUNE GARANTIE NE S'ÉTEND AU-DELÀ DE LA PRÉSENTE DESCRIPTION.**

Exécution de la garantie

En acquérant le produit, l'acheteur reconnaît et accepte expressément que son seul recours aux termes de cette garantie se limitera strictement à la réparation ou au remplacement des articles et pièces couverts non conformes, sous réserve que ces articles et pièces non conformes soient retournés dans les plus brefs délais et en port payé, avec assurance, à l'usine Alltrade (adresse : ALLTRADE Warranty Claims & Repair, 1431 Via Plata, Long Beach, CA 90810, Attn : Customer Service (téléphone 1-800-590-3723), au cours de la période de garantie en vigueur, accompagné d'une demande par écrit de la main de l'acheteur à Alltrade pour la réparation et/ou le remplacement des pièces et articles défectueux. Nous recommandons de conserver l'emballage d'origine au cas où le produit devrait être retourné. Nous recommandons d'assurer le colis contre les pertes et dommages de transport. Lors de l'expédition du produit, ne pas oublier d'inclure nom, numéro de téléphone, preuve d'achat datée (ou copie) et une description de la nature du problème. La garantie ne sera honorée que si l'acheteur fournit à Altrade une preuve écrite qu'il est d'acheteur original et de la date d'achat original. Les pièces retournées, à l'usine Alltrade (voir l'adresse ci-dessus) en port payé et dûment assurées seront, à la discrétion d'Alltrade, réparées et/ou remplacées gratuitement si elles sont trouvées

défectueuses et couvertes par la garantie. Alltrade se réserve le droit de déterminer si les pièces et articles sont non conformes set s'ils doivent être réparés et/ou remplacés. Si l'outil est réparé, des pièces neuves et/ou remises à neuf peuvent être utilisées. Si Alltrade opte pour le remplacement, il pourra choisir de fournir un outil neuf ou remis à neuf, identique ou comparable.L'outil réparé ou remplacé sera couvert pour le restant de la période de garantie. En général, un produit défectueux retourné dans les 30 jours suivant la date d'achat sera remplacé. Les produits retournés après les 30 premiers jours et au cours de la période de garantie, les pièces défectueuses couvertes n'étant pas sujettes à l'usure normale ou à d'autres exclusions seront réparées ou remplacées, à la discrétion d'Alltrade. Au cours de la période de garantie, Alltrade couvrira les frais de retour à l'acheteur. La réparation et/ou le remplacement par Alltrade de tous les articles et pièces défectueux constitueront l'exécution de toutes les obligations envers l'acheteur. Alltrade décline toute responsabilité pour toutes dépenses, y compris les frais de transports ou les réparations effectuées hors de son usine, sauf sur autorisation expresse par écrit d'Alltrade. En aucun cas Alltrade ne saurait être tenue responsable pour la perte de l'outil, des pertes de temps ou frais de location, dérangements, pertes commerciales ou dommages indirects.

Exclusions

Cette garantie ne couvre pas les pièces endommagées par l'usure normale, des conditions d'utilisation anormales, des applications incorrectes, les usages abusifs, les accidents, l'utilisation à des pressions non recommandées, un remisage incorrect ou les dommages subis en cours de transport. les pièces endommagées ou usées par l'utilisation dans des environnements poussiéreux ne sont pas garanties. Le non respect des procédures d'utilisation et d'entretien entraînera également l'annulation de la garantie.

Cette garantie ne couvre pas les accessoires tels que forets, embouts tournevis, lames de scie circulaire ou de scie sauteuse, meules, feuilles d'abrasif et autres articles de même nature.

LES DOMMAGES AU PRODUIT RÉSULTANT D'ALTÉRATIONS, D'ACCIDENTS, D'ABUS, DE NÉGLIGENCE, DE NON RESPECT DES INSTRUCTIONS, RE RÉPARATIONS OU MODIFICATIONS NON AUTORISÉES, DE DOMMAGES SUBIS EN COURS DE TRANSPORT, DE L'UTILISATION D'ACCESSOIRES NON ADAPTÉS, DE LA LOCATION OU D'UN USAGE COMMERCIAL ET DE TOUTES AUTRES CAUSES SANS RAPPORT AVEC DES PROBLÈMES DE MATÉRIAUX OU DE FABRICATION, NE SONT PAS COUVERTS PAR LA PRÉSENTE GARANTIE.

Alltrade ne saurait être tenue responsable pour : les frais de main d'oeuvre, les pertes ou dommages résultant d'une utilisation incorrecte, d'entretiens ou réparations effectuées par d'autres ; de services avant livraison tel que l'assemblage, le graissage ou la lubrification ; les services d'entretien nécessaires à la maintenance du produit.

L'usage de pièces autres que des pièces Alltrade d'origine entraînera l'annulation de la garantie.

Dénis de responsabilité de garantie

EXCLUSIONS ET DÉNI DE RESPONSABILITÉ POUR TOUTES LES AUTRES GARANTIES ET/OU REPRÉSENTATIONS EXPRESSES. À L'EXCEPTION DE LA GARANTIE LIMITÉE PRÉSENTÉE CI-DESSUS, TOUTES LES GARANTIES EXPRESSES, GARANTIES ET/OU REPRÉSENTATIONS FAITES PAR ALLTRADE ET/OU SES REPRÉSENTANTS CONCERNANT LA CONCEPTION, LA FABRICATION, L'ACHAT, L'UTILISATION DU PRODUIT ET DE SES COMPOSANTS VENDUS EN VERTU D'UNE GARANTIE, QU'ELLE SOIT ÉCRITE OU VERBALE, DÉCOULANT DE L'EFFET DE LA LOI ET/OU PAR TOUT ACTE OU OMISSION DE LA PART D'ALLTRADE ET/OU DE SES REPRÉSENTANTS OU DE L'ACHETEUR, SONT PAR LA PRÉSENTE EXPRESSÉMENT EXCLUES ET DÉNIÉES PAR ALLTRADE ET/OU SES REPRÉSENTANTS. L'ACHETEUR ACCEPTE EN TOUTE CONNAISSANCE DE CAUSE ET DE PLEIN GRÉ DE RENONCER À TOUTES CES GARANTIES ET TOUS CES DROITS, REVENDICATIONS ET/OU CAUSE D'ACTION EN DÉCOULANT OU S'Y RAPPORTANT. LE SEUL ET UNIQUE RECOURS DE L'ACHETEUR EST CELUI ÉNONCÉ CI-DESSUS.

EXCLUSION ET LE DÉNI DE TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS CELLES DE VALEUR MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. AUCUNE GARANTIE, QU'ELLE SOIT ÉCRITE OU VERBALE, AUTRE QUE CELLE ÉNONCÉE CI-DESSUS, N'EST FAITE EN CE QUI CONCERNE CE PRODUIT. TOUTES LES GARANTIES EXPRESSES ET/OU IMPLICITES, GARANTIES ET/OU REPRÉSENTATIONS FAITES PAR ALLTRADE ET/OU SES REPRÉSENTANTS CONCERNANT LA CONCEPTION, LA FABRICATION, L'ACHAT, L'UTILISATION DU PRODUIT ET DE SES COMPOSANTS VENDUS EN VERTU D'UNE GARANTIE, Y COMPRIS MAIS SANS Y ÊTRE LIMITÉ, LES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES, DÉCOULANT DE L'EFFET DE LA LOI ET/OU PAR TOUT ACTE OU OMISSION DE LA PART D'ALLTRADE ET/OU DE SES REPRÉSENTANTS OU DE L'ACHETEUR, SONT PAR LA PRÉSENTE EXPRESSÉMENT EXCLUES ET DÉNIÉES PAR ALLTRADE ET/OU SES REPRÉSENTANTS. L'ACHETEUR ACCEPTE EN TOUTE CONNAISSANCE DE CAUSE ET DE PLEIN GRÉ DE RENONCER À TOUTES CES GARANTIES ET TOUS CES DROITS, REVENDICATIONS ET/OU CAUSE D'ACTION EN DÉCOULANT OU S'Y RAPPORTANT.

LE SEUL ET UNIQUE RECOURS DE L'ACHETEUR EST CELUI ÉNONCÉ CI-DESSUS.

Limites de responsabilité

EN AUCUN CAS, ALLTRADE ET/OU SES REPRÉSENTANTS NE SAURAIENT ÊTRE TENUS RESPONSABLES POUR DES DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS OU FORTUITS QUE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, DÉCOULANT DE OU SE RAPPORTANT DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT À UNE VIOLATION DE CONDITION D'UN ACCORD QUELCONQUE PASSÉ ENTRE ALLTRADE ET/OU SES REPRÉSENTANTS ET L'ACHETEUR, DE TOUTE GARANTIE DÉCRITE DANS LA PRÉSENTE, DE L'EXISTENCE, DE LA CONCEPTION, DE LA FABRICATION, DE L'ACHAT ET DE L'UTILISATION DES PRODUITS COUVERTS, MÊME SI ALLTRADE ET/OU SES REPRÉSENTANTS ONT ÉTÉ AVISÉS DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES. EN AUCUN CAS, QU'IL S'AGISSE D'UNE RUPTURE DE CONTRAT OU DE GARANTIE,

D'UN PRÉJUDICE (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE), LA RESPONSABILITÉ D'ALLTRADE ET/OU SES REPRÉSENTANTS NE SAURAIT EXCÉDER LE PRIX DU PRODUIT. TOUTE RESPONSABILITÉ LIÉE À L'USAGE DE CE PRODUIT CESSERA À L'EXPIRATION DE LA PÉRIODE DE GARANTIE SPÉCIFIÉE CI-DESSUS.

Limites des dénis de responsabilité de garantie

Certains états et provinces ne permettant pas de limitation sur la durée des garanties implicites, et/ou l'exclusion ou la limitation des dommages directs ou indirects, une partie ou la totalité des restrictions ci-dessus peut ne pas être applicables. Cette garantie donne au consommateur des droits spécifiques, et celui-ci peut bénéficier d'autres droits, qui varient selon les états ou provinces.

Si le produit n'est pas couvert par cette garantie, appeler notre service après-vente au 1-800-590-3723 (appel gratuit) pour obtenir des informations sur les réparations et leurs coûts.